

Ottagono

DESIGN
ARCHITETTURA
IDEE

HOUSES

la poetica delle vacanze

ARCHITETTURA

la regola dell'arte

PROFESSIONE DESIGNER

talenti dalle scuole europee

PRODUZIONE

verande e tende tecniche

HOUSES

the poetry
of vacation
living

ARCHITECTURE

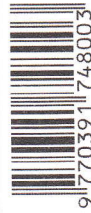
rules of the art

PROFESSION DESIGNERS

talents from
the european schools

PRODUCTION

awnings
and shades



no XLVI - ISSN 1120-8809 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 LO/MI - B € 15,00 - CH SVIZZERA CHF 25 - CH TICINO CHF € 16,50 - D € 18,00 - GB GBP 16,50 - GR € 12,70 - P € 11,80 - E € 11,00

2 Luglio/Agosto-July/August 2011



I quattro volti della showroom

Inaugura il nuovo Alessi Milano Shop Resort (1), 170 m² progettati da Martí Guixé. Il flagship store è caratterizzato da 4 ambienti distinti, in cui il disegno geometrico tracciato a pavimento ha un ruolo fondamentale nella separazione degli spazi. La vetrina che si affaccia su via Manzoni, svincolata dalle tradizionali logiche di vendita, è pensata come Set per mostre, presentazioni e raccolte storiche. Il Museo, ispirato all'Alessi Shop Museum di Parigi, espone una selezione di oggetti su piccole mensole bianche a sbalzo, sottolineandone il valore storico, mentre nello Shop gli arredi sono disposti in maniera inconsueta reinterpretando il concetto di negozio. Conclude il percorso la 'stanza delle meraviglie', denominata infatti Wunderkammer, dove sono messi in evidenza i prodotti più piccoli e preziosi.

"The four faces of the showroom". Introducing the new Alessi Milano Shop Resort (1), 170 m² designed by Martí Guixé. The flagship store is characterized by 4 separate rooms, where the geometric pattern on the floor plays an essential role in dividing the spaces. The showcase overlooking Via Manzoni, limited by the traditional logistics of sales, is designed like a set for exhibitions, presentations and historic collections. The Museum is inspired by the Alessi Shop Museum of Paris and displays a selection of items on small white shelves, underscoring their historic value, while the Shop showcases furnishings displayed in an unusual way, a twist on the concept of retail store. The path ends in the room of wonders, aptly named Wunderkammer, where the smaller, more precious items are on display. (M. S.) www.alessi.it

Gioielli oversize per illuminare gli ambienti

Nata nel 2004 su iniziativa dell'artista e progettista Clarissa Dorn e del designer olandese Roel Haagmans, l'azienda tedesca Windfall produce lampadari in cristallo concepiti come gioielli di grandi dimensioni. Jewel One (2), con fonte luminosa Xenon integrata, è realizzato con una struttura metallica composta da sette elementi ricavati con tecnologia a taglio laser

da un unico blocco in acciaio inox, su cui sono incastonati i cristalli prismati. La luce a sospensione misura 118x36x36 cm, ma su richiesta può essere prodotta anche in dimensioni speciali. "Oversize jewels light up the room". Founded in 2004 by artist and designer Clarissa Dorn and Dutch designer Roel Haagmans, the German company Windfall

produces crystal lamps designed as oversized jewels. Jewel One (2), with its incorporated Xenon source, is made with a metallic structure with seven elements cut from a single block of stainless steel using laser technology. The prism cut glass ornaments are set into the steel. The sizes are 118x36x36 cm, but the lamp can be made in special sizes by request. www.windfall-gmbh.com

